

Grifería de sobreponer sencillo

# LAVAPLATOS

# GRIVAL®

Kitchen countertop single faucet

## INSTRUCTIVO DE INSTALACIÓN

Installation Instructive

**NOTA:** Antes de instalar la grifería, es importante drenar la tubería para eliminar los residuos que puedan afectar el correcto funcionamiento del producto.

**NOTE:** Drain the pipe system before installing the faucet in order to remove solid waste which may affect normal operation of the valve cartridges that come with the product.

**SIGA LA SECUENCIA NUMÉRICA PARA UNA CORRECTA INSTALACIÓN:**

**FOLLOW THE NUMERIC SEQUENCE FOR A CORRECT INSTALLATION:**

**A.**

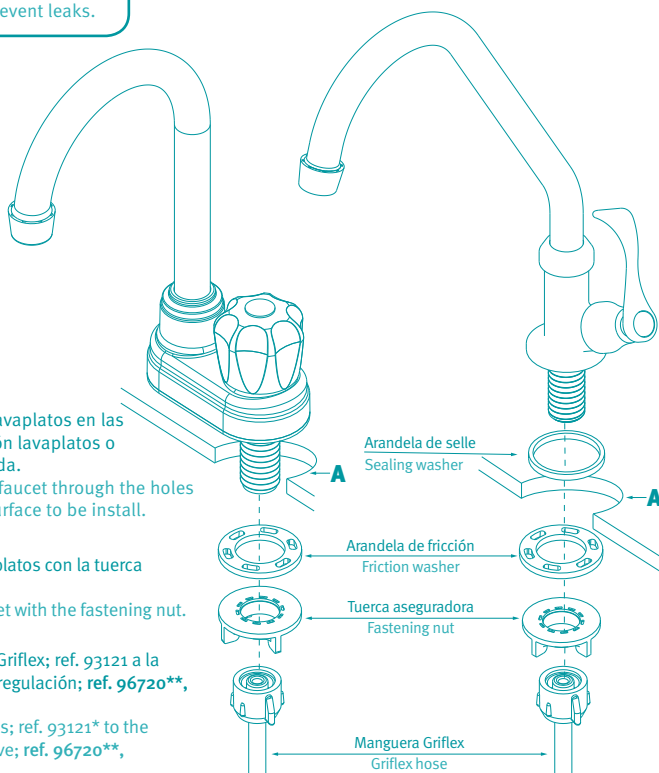


Aplique silicona líquida anti hongos para prevenir filtraciones  
Apply antifungal liquid caulk to prevent leaks.

**1.** Introduzca su grifería lavaplatos en las perforaciones del mesón lavaplatos o superficie a ser instalada.  
Introduce your kitchen faucet through the holes of the kitchen sink or surface to be install.

**2.** Asegure su grifería lavaplatos con la tuerca aseguradora.  
Tighten your kitchen faucet with the fastening nut.

**3.** Conecte las mangueras Griflex; ref. 93121 a la grifería y a la válvula de regulación; ref. 96720\*\*, 96700\*\*, 96715\*\*.  
Connect the Griflex hoses; ref. 93121\* to the faucet and the angle valve; ref. 96720\*\*, 96700\*\*, 96715\*\*.



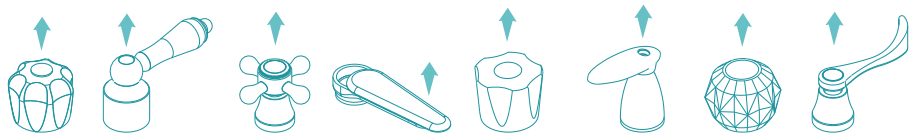
\*\*Referencias no incluidas en el producto. / \*\*References not included in the product.

ESTE PRODUCTO ESTÁ SUJETO A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO - THIS PRODUCT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE

## OPCIONES DE MANIJA:

### HANDLE OPTIONS:

Para retirar las cubiertas de las manijas realice los siguientes movimientos.  
To remove the handle cover make the follow movements:



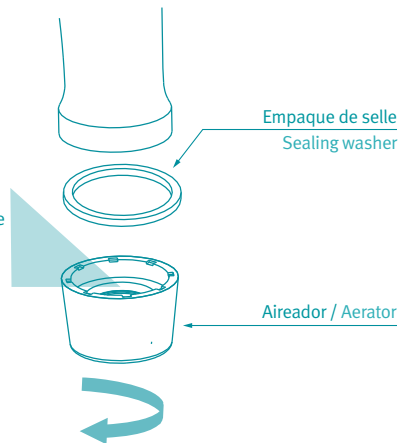
## MANTENIMIENTO DEL AIREADOR\*:

### AERATOR MAINTENANCE\*:

Realice el mantenimiento cuando note que el chorro no es espumoso o cuando a cantidad de agua es escasa.  
Give maintenance whenever you notice that the stream is not foamy or when the amount of water is scarce.

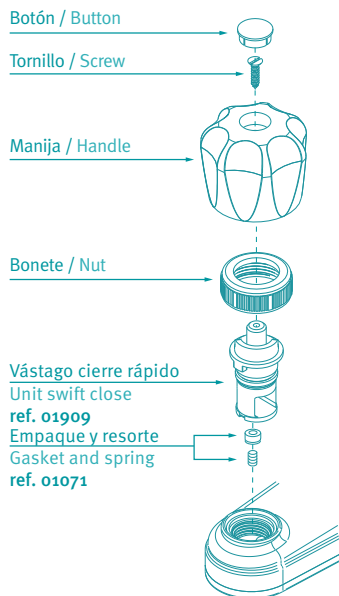
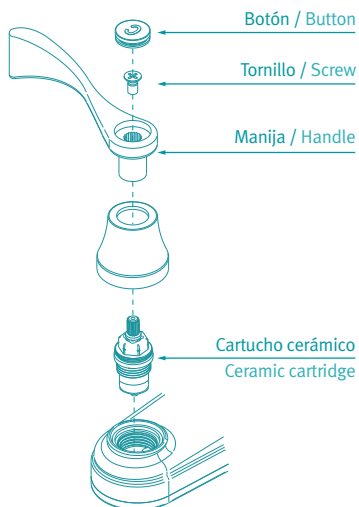
**\*Solo para referencias con aireador.**  
**\*Only for references with aerator.**

Limpie esta superficie  
Clean this surface



## OPCIONES DEL SISTEMA DE CIERRE:

### WATER SEAL SYSTEM OPTIONS:



### Repuesto / Spare part:

- Cartucho cerámico derecho; ref. 01468
- Right ceramic cartridge; ref. 01468

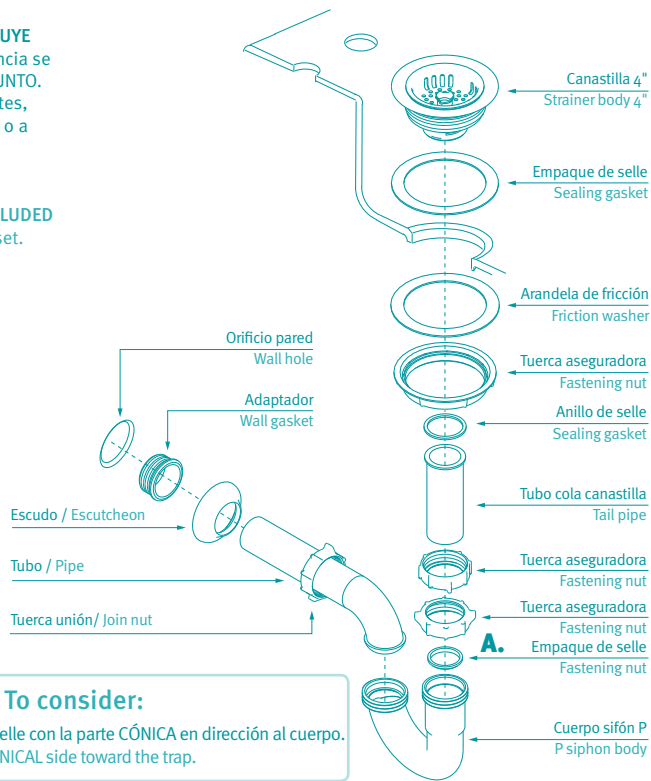
## INSTALACIÓN DEL SIFÓN EN P y CANASTILLA: DRAINAGE AND P SIPHON INSTALLATION:

### NOTA:

- Estos componentes **SE INCLUYE** solamente cuando la referencia se especifica como KIT o CONJUNTO.
- **NO** utilice pegantes, sellantes, hilazas ni grasas vegetales o a animales en las roscas.

### NOTE:

- These components **ARE INCLUDED** only if your references is a set.
- Do **NOT** use glue, grease or sealants in the screws.



### A tener en cuenta / To consider:

- A.** Ubicar el empaque de selle con la parte CÓNICA en dirección al cuerpo.  
Tach gasket with the CONICAL side toward the trap.

## CERTIFICADO DE GARANTÍA LIMITADA Limited guarantee certification

**45 años**  
de garantía

Usted acaba de adquirir un Producto CORONA, diseñado y fabricado bajo las más estrictas normas y especificaciones de calidad, las que garantizarán un adecuado funcionamiento del mismo. A través de esta garantía, nuestra compañía le agradece haber elegido uno de nuestros productos y reconoce su confianza ofreciendo un servicio técnico especializado y una completa red de puntos de servicio autorizados GRIVAL® (PSAs y SAGS GRIVAL®) y la más completa información.

El certificado de Garantía Integral CORONA le representa que además de la tecnología aplicada en la fabricación para lograr la mejor calidad en cada producto CORONA, asegura que usted recibirá la respuesta de toda nuestra organización si su producto llega a presentar algún defecto en la fabricación, es decir las partes estructurales del producto que no sufren desgaste por el uso diario y la manipulación (cuerpo – chasis), contemplando también las piezas que gozan de algún acabado estético.

**1. GARANTÍA DE COMPONENTES Y DE ELEMENTOS FUNCIONALES:** No se extiende a aquellas piezas que sufren desgaste por el funcionamiento normal del producto, unidades de selle, empaques y manijas que por la manipulación y ambiente pueden desgastarse. Es importante que tenga en cuenta que esta garantía podrá hacerse efectiva siempre y cuando las condiciones de uso, instalación y mantenimiento del producto sean las especificadas en la respectiva hoja de instrucciones. La instalación del producto exige que ésta se haya realizado bajo los parámetros técnicos de plomería. La presente garantía no se extiende a aquellos daños o defectos derivados de errores de instalación, residuos sólidos en el sistema hidráulico o del no acatamiento a las indicaciones que CORONA incluye en la respectiva hoja de instrucciones que acompaña el producto. Al presentarse el reclamo por garantía, CORONA podrá enviar un técnico especializado para verificar el cumplimiento de los anteriores requerimientos.

De conformidad con las condiciones anteriores, CORONA reemplazará por uno de características y funcionalidades iguales o similares teniendo en cuenta la tecnología de producto existente al momento de hacerse efectiva la garantía, previo diagnóstico de falla.

**2. GARANTÍA DE ACABADOS:** Los acabados superficiales son aquellos que le imprimen una apariencia especial y estética a su producto y además le brindan protección. Para prolongar sus cualidades es vital que la limpieza profunda del producto se haga únicamente con agua y jabón suave y que en el secado y el brillo se utilice un paño de algodón limpio, dicha limpieza se recomienda 2 veces a la semana, y en zonas costeras a diario por la salinidad del ambiente. Por ningún motivo deben usarse elementos abrasivos, ácidos o disolventes para la limpieza del producto. Los acabados pueden variar su comportamiento en zonas costeras y/o en ambientes corrosivos.

En caso de no seguirse estas instrucciones la garantía de acabados no será aplicable, y en tal caso CORONA le podrá suministrar las partes para su reposición al precio vigente.

**3. INADECUADO USO DEL PRODUCTO:** Esta garantía no cubre daños derivados de ejercer una fuerza que exceda los límites de torque permisionados. CORONA no se hará bajo ninguna circunstancia responsable de daños causados a otros bienes, por efectos de reparación o instalación de los productos o porque el uso que se le está dando al producto no es el especificado.

#### RESPALDO DE MARCA

**1. REPUESTOS ORIGINALES CORONA:** Cuando se requieran repuestos de las partes funcionales, el compromiso de CORONA sera garantizar el suministro de repuestos por el término de (5) años a partir de la fecha de descontinuación del producto y para repuestos relacionados con las partes estéticas, el compromiso se extiende por (2) años contados a partir de la fecha de descontinuación del producto. Tenga en cuenta que de acuerdo a los términos especificados en la garantía y según aplique los repuestos tendrán un costo y los podrá adquirir dirigiéndose al Punto de Servicio Autorizado más cercano o contáctenos a la LÍNEA DE ATENCIÓN AL CLIENTE de su país, para recibir orientación. Nuestros productos han sido diseñados para facilitar su mantenimiento.

Le recomendamos conservar el instructivo de instalación para dicho propósito.

**2. SERVICIO DE INSTALACIÓN CORONA:** Para mayor tranquilidad y garantizar la correcta manipulación del producto, CORONA le recomienda solicitar el servicio de instalación en los Puntos de Servicio Autorizado o a través de la LÍNEA DE ATENCIÓN GRATUITA CORONA.

**3. REPOSICIÓN POR FALTANTES:** Para los casos donde usted evidencie que le falto algún componente de su producto de acuerdo al instructivo de instalación del mismo, le solicitamos dirigirse al punto de venta donde adquirió el producto para su reposición.

#### CONDICIONES PARA HACER EFECTIVA ESTA GARANTÍA

1. Haber seguido las indicaciones contenidas en esta garantía y en el instructivo de instalación del producto.
2. Haber registrado la garantía a través de los medios anteriormente descritos (preferiblemente).
3. No haber realizado ajustes o modificaciones al producto que alteren su adecuado funcionamiento.
4. Para cualquier reparación anterior, haber utilizado repuestos originales CORONA.
5. Haberse comunicado con nuestra línea de atención nacional o internacional o tener una orden de servicio oficial.
6. Presentar este certificado y/o su factura de compra original y el producto CORONA, este último en el evento en que los productos no se hayan instalado, en el punto donde se adquirió el producto.

No obstante, a pesar de haber vencido la garantía o de no ser esta aplicable, usted lo solicita, CORONA ofrecerá un servicio técnico especializado, el cual se facturara a la tarifa vigente en nuestra red nacional de Punto de Servicio Autorizado GRIVAL® (P.S.A GRIVAL®) o al SERVICIO AUTORIZADO GRIVAL® (S.A.G GRIVAL®).

**CORONA se reserva el derecho de descontinuar o modificar cualquier producto en cualquier momento sin previo aviso a la red de distribución.**

#### SERVICIO AUTORIZADO GRIVAL® COLOMBIA

- **S.A.G Montería**  
Cra. 3 No. 35-43  
tel: 7826065 - 3135279974
- **S.A.G Tunja**  
Cra. 14 No. 18-50  
tel: 7440385 - 3124487058
- **S.A.G Cartago**  
Cra. 7 No. 12-26  
tel: 2131390 - 3113705392
- **S.A.G Cúcuta**  
Av. 11E No. 9N-28  
tel: 5746097 - 3153806593
- **S.A.G San Andrés Isla**  
Av. 20 de Julio; Edificio del FEL  
tel: 5123915
- **S.A.G Manizales**  
Cra. 20 No. 20 - 13  
tel: 8847549 - 3207102806
- **S.A.G Ibagué**  
Jordán 4a. Etapa; Mza 2; casa 11  
tel: 2680267 - 3106280808
- **S.A.G Rionegro**  
Kilómetro 3 vía Llano Grande  
tel: 5372811
- **S.A.G Arauca**  
Cra. 23 - Calle 25; Esquina Barrio Miramar  
tel: 8857671
- **S.A.G Villavicencio**  
Av. 40 No. 27 - 77; Barrio 7 de Agosto  
tel: 6680555 - 3103895622
- **S.A.G Barrancabermeja**  
Calle 52 No. 14-50; Barrio Colombia  
tel: 6110530 - 3176708225
- **S.A.G Pasto**  
Cra. 11 No. 16-07; Barrio Fátima  
tel: 7202259 - 313 7911604
- **S.A.G Tuluá**  
Calle 28 No. 23-52  
tel: 2447989

#### PUNTO DE SERVICIO AUTORIZADO GRIVAL® COLOMBIA

- **P.S.A Bogotá**  
Av. Caracas No. 63-63 Chapinero  
tel: 3481746 - 3124440022
- **P.S.A Bogotá Norte**  
Av. Carrera 45 No. 149-09 Mazuren  
tel: 6140241 - 3138697904
- **P.S.A Bucaramanga**  
Cra. 16 No. 42-89 Barrio Centro  
tel: 6334754 - 3124440024
- **P.S.A Barranquilla**  
Calle 84 No. 43-49; Local 2  
tel: 3735347 - 3124440023
- **P.S.A Cartagena**  
Av. Pedro de Heredia 21-83; local 3  
tel: 6455806 - 3124602395
- **P.S.A Pereira**  
Calle 20 No. 9-41  
tel: 3257269 - 3124440023
- **P.S.A Medellín**  
Cra. 49 No. 45-18; Junín con Amador  
tel: 5114086 - 3124440021
- **P.S.A Envigado – El Dorado**  
Cra. 41 No. 39 Sur 63  
tel: 3027993 - 3124604322
- **P.S.A Cali**  
Calle 10 No. 42-54  
tel: 5525150 - 312440025

#### LÍNEAS DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Colombia:	Perú:
018000512030	0800 54 124
Ecuador:	Argentina:
1800001065	0800 444 2935
Venezuela:	Costa Rica:
0800 100 2573	08000 121 672
Panamá:	República Dominicana:
18005072382	1 888 751 2626
Bolivia:	México:
800 10 0695	001 8669705030